

**AVIS IMPORTANT :** Ce relevé de retenue d'impôt fait partie intégrante du formulaire W-8IMY et, par conséquent, l'attestation faite dans la section VII du formulaire s'applique autant au relevé de retenue d'impôt qu'au formulaire. Le titulaire de compte ou son représentant autorisé reconnaît que ce relevé doit être mis à jour aussi souvent que nécessaire, incluant tout changement de propriétaires véritables ou du pourcentage d'allocation, afin de permettre à l'agent de retenue d'impôt d'appliquer le taux approprié de retenue sur chaque paiement et de déclarer correctement les revenus auprès de l'IRS. Les mises à jour des renseignements font partie intégrante du formulaire W-8IMY.

**IMPORTANT NOTE:** This withholding statement becomes an integral part of the Form W-8IMY and, therefore, the certification statement that you sign in Part VII of the form applies to the withholding statement as well as to the form. The Account holder or duly authorized representative acknowledges that this statement must be updated as often as is necessary, including when there is any change of beneficiary or allocation percentages, to allow the withholding agent to withhold at the appropriate rate on each payment and to correctly report the income to the IRS. The updated information becomes an integral part of the Form W-8IMY.

**1. PERSONNES AMÉRICAINES / U.S. PERSONS**

Prénom et nom <i>First and last name</i>	Adresse et pays de résidence <i>Address and country of residence</i>	TIN/SSN/EIN	Type de client <i>Type of client (1)</i>	FATCA Statut / Status (1)	Document reçu <i>Documentation received</i>		Allocation Allocation (%)	Type de revenus <i>Type of income</i>	Taux de retenue <i>Rate of withholding</i>
					W-9 (Requis / Required)				
						<input type="checkbox"/>			
						<input type="checkbox"/>			
						<input type="checkbox"/>			
						<input type="checkbox"/>			

**2. PERSONNES NON-AMÉRICAINES / NON-U.S. PERSONS**

Prénom et nom <i>First and last name</i>	Adresse et pays de résidence <i>Address and country of residence</i>	TIN/EIN (s'il y a lieu / if applicable)	Type de client <i>Type of client (2)</i>	FATCA Statut / Status (4)	Document reçu <i>Documentation received</i>			Allocation Allocation (%)	Type de revenus <i>Type of income</i>	Taux de retenue <i>Rate of withholding</i>	Base d'exemption <i>Exemption basis</i>
					W-8BEN (5)	W-8BEN-E (6)	W-8IMY (6)				
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

(1) Type de client : personne américaine exemptée d'impôt OU non exemptée d'impôt.

(1) *Type of client: U.S. Person exempt recipient OR non-exempt recipient.*

(2) Type de client : individu OU compagnie OU société de personnes OU fiducie OU club de placement OU autre entité de conduits fiscaux OU intermédiaire qualifié OU intermédiaire non-qualifié.

(2) *Type of client: individual OR corporation OR partnership OR trust OR investment club OR other flow-through entity OR qualified intermediary OR non-qualified intermediary.*

(3) Statut FATCA : personne désignée ou personne non-désignée des États-Unis.

(3) *FATCA Status: Specified U.S. person or Non-Specified U.S. person.*

(4) Statut FATCA : statut FATCA de l'entité. Exemple : ENF passive, IFE etc (N/A pour un individu).

(4) *FATCA status: FATCA status of the entity. Example: Passive NFE, FFI, etc (N/A for an individual).*

(5) Requis pour les clients de type individuel.

(5) *Required for individual(s).*

(6) Requis pour les entités légales.

(6) *Required for legal entities.*

---

## INSTRUCTIONS

Le *Relevé de retenue d'impôt* permet au courtier d'avoir les renseignements nécessaires sur le Titulaire de compte pour appliquer le taux approprié de retenue d'impôt sur les revenus de source américaine. Généralement, les personnes non-américaines font l'objet d'un taux de retenue maximal sur les revenus d'intérêts et de dividendes de source américaine. Si la documentation requise selon l'*Internal Revenue Service* est fournie, l'agent de retenue d'impôt (le courtier) appliquera un taux réduit de retenue à la source au lieu du taux conventionnel. Le Titulaire de compte ou son représentant autorisé doit identifier tous les associés, membres et/ou bénéficiaires et fournir tous les renseignements nécessaires permettant au courtier de déterminer le taux approprié de retenue à appliquer pour chacun.

- Inscrire le nom et le numéro de compte du Titulaire de compte dans la partie supérieure du formulaire.
- Pour tout associé, membre ou bénéficiaire qui est une **personne américaine**, remplir la section 1, en identifiant chaque personne américaine de l'entité ; inscrire leur nom, adresse, numéro de sécurité sociale (SSN) américain, type de client et leur pourcentage respectif d'allocation du Titulaire de compte. De plus, un formulaire W-9 doit être rempli pour chaque personne américaine. Pour obtenir un exemplaire de ce formulaire, veuillez vous référer à notre site internet : [www.bncd.ca/formulaires](http://www.bncd.ca/formulaires).
- Pour tout associé, membre ou bénéficiaire qui est une **personne non-américaine**, par exemple un Canadien, remplir la section 2, en identifiant chaque personne non-américaine de l'entité ; inscrire leur nom, adresse, type de client et leur pourcentage respectif d'allocation du Titulaire de compte. De plus, pour chaque associé, membre ou bénéficiaire non-américain, un formulaire W-8BEN (pour les particuliers), W-8BEN-E (pour les compagnies) ou un formulaire W-8IMY (pour les entités de conduits fiscaux) doit être rempli. Pour obtenir un exemplaire de ces formulaires, veuillez vous référer à notre site internet : [www.bncd.ca/formulaires](http://www.bncd.ca/formulaires).
- **Ne pas remplir les espaces grisés.**

### Personne américaine ou non-américaine

*Généralement, est considéré comme personne américaine tout citoyen américain et toute personne résidente des États-Unis aux fins fiscales. Une personne non-américaine est celle qui n'est pas une personne américaine telle que définie précédemment.*

---

## INSTRUCTIONS

*The Withholding Statement provides the broker with the required information of an Account holder in order to apply the correct rate of withholding tax on income generated from US sources. Generally, non-U.S. persons are subject to a maximum withholding rate on U.S. income (interest and dividends). The withholding agent (the broker) may rely on completed Internal Revenue Service documentation to apply a reduced rate of withholding at source, instead of the conventional rate. An authorized representative of the Account holder must identify all the partners/members/beneficiaries and provide the required information in order for the broker to determine the correct withholding that would be applicable to each of them.*

- *Complete the top portion of the form with the Account holder's name and account number.*
- *For any partners/members/beneficiaries that are **U.S. persons**, complete section 1 listing each U.S. person of the entity; provide the name, address, social security number, type of client and their respective allocation percentage of the Account holder. In addition, for each U.S. person, a W-9 form must be completed. To obtain this form, please refer to our website: [www.nbdb.ca/forms](http://www.nbdb.ca/forms).*
- *For any partners/members/beneficiaries that are **non-U.S. persons** (e.g.: Canadians), complete section 2 listing each non-U.S. person of the entity; provide the name, address, type of client and their respective allocation percentage of the Account holder. In addition, each non-U.S. partner/member/beneficiary must provide a completed W-8BEN (for individuals), a W-8BEN-E (for corporations) or a W-8IMY form (for flow through entities). To obtain these forms, please refer to our website: [www.nbdb.ca/forms](http://www.nbdb.ca/forms).*
- **Do not complete the shaded areas.**

### Non-U.S. or U.S. person

*Generally, a U.S. person includes a U.S. citizen and a person who is a US tax resident. A non-U.S. person is a person who is not a U.S. person per this definition.*